

Viaje a La BIBLIOTECA

Bibliotecas Públicas de Navarra
Nafarroako Liburutegi Publikoak

Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

Visitas Escolares A La BIBLIOTECA PÚBLICA

Para el Servicio de Bibliotecas del Gobierno de Navarra ha sido siempre un objetivo prioritario dar a conocer las bibliotecas públicas a la población infantil, y las visitas escolares constituyen un instrumento idóneo para ello. Las tres fichas que aquí presentamos están destinadas a mostrar de una manera lúdica a los niños y las niñas de las escuelas y los institutos de la Comunidad Foral los espacios, los servicios, la organización y la historia de las bibliotecas públicas. Con ello queremos hacerles conscientes de la riqueza que supone contar con una biblioteca en su barrio o en su municipio. Además de la importancia como apoyo en sus propios estudios y en la formación continua a lo largo de la vida, las bibliotecas recogen la memoria de la comunidad, son espacios de integración y convivencia, son cada vez más una alternativa de ocio a través de la programación cultural que proponen y en cualquier democracia que se precie son las instituciones que garantizan la igualdad de todos y todas en el acceso a la información y la cultura.

Como apoyo a estas visitas hemos creado un material con actividades y organizado jornadas de formación. Sin embargo, para sacar el máximo rendimiento y sobre todo para que los niños y niñas disfruten y aprendan, es importante una buena coordinación de los colegios y las bibliotecas, y tener en cuenta algunas recomendaciones como que las visitas se deben programar con suficiente antelación y que estaría bien tener una reunión previa del profesorado con el personal de la biblioteca para definir los objetivos y preparar el desarrollo de la visita. Y dicho esto, os animamos a conocer nuestras bibliotecas, que son vuestras.

Pamplona, septiembre de 2017.

Dep. Legal: DL/LG NA 2047-2017

Mi BIBLIOTECA

Visita a una biblioteca de la Red en la que se muestran los distintos servicios que se ofrecen: libros, cd's de música, películas, revistas, acceso a Internet (con ordenadores o vía wifi, etc.).

Y se les explica cómo acceder a ellos, a través del catálogo en internet, la obtención del carnet de socio, la posibilidad de préstamo de los materiales, la disposición de aulas para el estudio, posibilidad de fotocopias...

Además de otras actividades que se realizan allí como clubes de lectura, talleres de escritura, presentaciones de libros, recitales poético-musicales, cuentacuentos, actuaciones de teatro o marionetas, charlas, concursos, celebraciones del Día del Libro, de la Paz, de la Mujer o actividades solidarias.

OBJETIVOS:

- Que los/as niños/as asistentes conozcan el funcionamiento de la biblioteca y todos los servicios que ofrece.
- Mostrar la biblioteca como un espacio de cultura, no limitado a la consulta de libros o como espacio de estudio.

DIRIGIDO A:	Educación Primaria, ESO, Bachillerato y Formación Profesional. Consultar la disponibilidad de castellano o euskera en la propia biblioteca.
FECHAS:	Todo el año. Horario a consultar.
PRECIO:	Programa gratuito.
MATERIAL DIDÁCTICO:	
ORGANIZA:	Servicio de Bibliotecas.
SOLICITUDES:	Dirigir las solicitudes a la propia biblioteca.

BIBLIOTECAS PARTICIPANTES:

ABLITAS	ESPINAL	PAMPLONA - San Francisco
ALSASUA	ESTELLA	PAMPLONA - San Jorge
ALLO	FALCES	PAMPLONA - San Pedro
ANDOSILLA	FITERO	PAMPLONA - Txantrea
AOIZ	FUNES	PUENTE LA REINA
ARGUEDAS	LARRAGA	GARES
ARTAJONA	LEITZA	RONCAL
AZAGRA	LODOSA	SAN ADRIÁN
BARAÑÁIN	LOS ARCOS	SANGÜESA
BAZTAN	LUMBIER	SESMA
BERA	MARCILLA	TAFALLA
BERIÁIN	MÉLIDA	TUDELA
BERRIOZAR	MENDAVIA	VALTIERRA
BIBLIOTECA DE NAVARRA	MENDIGORRÍA	VALLE DE ARANGUREN
BURLADA - Infantil	MIRANDA DE ARGA	VALLE DE EGÜÉS
CAPARROSO	MURCHANTE	VIANA
CARCASTILLO	NOÁIN (Valle de Elorz)	
CASCANTE	OLAZTI	
CINTRUÉNIGO	OLITE	
CORELLA	PAMPLONA - Civicán	
CORTES	PAMPLONA - Mendillorri	

BIBLIOTECA DE AYER, BIBLIOTECA DE HOY

Visita a una biblioteca de la Red en la que mediante material audiovisual y la lectura de algunos libros infantiles se les explica a los/as escolares la historia de las bibliotecas, que ha sido paralela a la historia del libro: desde las primeras tablillas de arcilla, pasando por los rollos de papiro, los códices, los incunables, etc. hasta llegar al libro electrónico.

Se les explica cómo las primeras bibliotecas públicas (tal y como las entendemos actualmente) aparecen con el surgimiento de las modernas democracias, a finales del siglo XVIII y principios del XIX. Y se analizan los distintos tipos de bibliotecas que existen actualmente. Para hacer finalmente un resumen de la historia de las bibliotecas en Navarra.

Además de la historia se estudiarán y se explicarán otros dos aspectos en relación con las bibliotecas públicas. En primer lugar el papel que juegan en "el ecosistema del libro". Es decir, en el recorrido que hace una obra desde que sale de la pluma de un autor/a (haciendo mención especial a otras autorías menos reconocidas, como son los/as ilustradores/as, traductores/as, prologuistas, etc.) hasta que llega a las manos de los/as lectores/as. Y en segundo lugar (mediante juegos de rol y juegos de mesa) se analizarán los puntos de contacto y las diferencias de las bibliotecas públicas con otros servicios (públicos o no) aledaños. ¿Qué tienen en común y en qué se diferencian las bibliotecas y las librerías, las bibliotecas y los museos, las bibliotecas y las escuelas, las bibliotecas y los periódicos, las bibliotecas y los archivos, etc?

OBJETIVOS:

- Que los/as niños/as asistentes conozcan la historia, la misión y el papel de las bibliotecas públicas a lo largo del tiempo y en la sociedad actual.
- Mostrar la biblioteca como un espacio donde se produce el encuentro de los/as lectores y las obras, y como una institución que esconde una historia milenaria.

DIRIGIDO A:	Educación Primaria, ESO, Bachillerato y Formación Profesional. Consultar la disponibilidad de castellano o euskera en la propia biblioteca.
FECHAS:	Todo el año. Horario a consultar.
PRECIO:	Programa gratuito.
MATERIAL DIDÁCTICO:	
ORGANIZA:	Servicio de Bibliotecas.
SOLICITUDES:	Dirigir las solicitudes a la propia biblioteca.

BIBLIOTECAS PARTICIPANTES:

ABLITAS	CORELLA	OLAZTI
ALLO	CORTES	PAMPLONA - San Francisco
ANDOSILLA	ESPINAL	PAMPLONA - San Jorge
ARGUEDAS	FITERO	SAN ADRIÁN
ARTAJONA	LARRAGA	SANGÜESA
AZAGRA	LUMBIER	TUDELA
BARAÑÁIN	MARCILLA	VALLE DE ARANGUREN
BERA	MENDAVIA	VALLE DE EGÜÉS
CASCANTE	MURCHANTE	
CINTRUÉNIGO	NOÁIN (Valle de Elorz)	

Un viaje POR LA HISTORIA DEL LIBRO IMPRESO: VISITA PATRIMONIAL

Visita didáctica a la Biblioteca de Navarra, biblioteca central del Sistema de Bibliotecas Públicas de Navarra y la máxima responsable del patrimonio bibliográfico de Navarra, la cual comparte funciones de biblioteca pública y de conservación patrimonial.

Se dará a conocer brevemente la propia historia de la Biblioteca y la de sus fondos actuales, destacando sus competencias patrimoniales: "recoger, conservar y difundir el patrimonio bibliográfico, filmográfico, audiovisual y digital de Navarra", "gestionar el Depósito Legal" e "impulsar y coordinar la elaboración y difusión de la Biblioteca Navarra Digital, BiNaDi".

La visita se basa específicamente en una sesión didáctica sobre la evolución del libro impreso, con una serie de materiales y de obras representativas de la historia del libro y de la impresión en papel. Se centrará en el propio soporte material del impreso, sus procedimientos de impresión (artesanal, linotipia, offset e impresión digital), la propia ilustración (iniciales, grabados o técnicas de estampación) y las encuadernaciones de librero o artísticas.

Tras la sesión, los/as asistentes harán un recorrido por los depósitos de la Biblioteca con comentarios adicionales sobre la procedencia de los fondos y sus formas de conservación.

Duración: 1 hora y ½ aproximadamente

OBJETIVOS:

- Que los/las jóvenes conozcan la función patrimonial de la Biblioteca de Navarra
- Fomentar la importancia de la preservación y la transmisión del saber
- Despertar la curiosidad por el mundo del libro y la edición

DIRIGIDO A:	ESO, Bachillerato y Formación Profesional (Dadas las características singulares de la actividad, se podrá limitar el número de participantes por grupo).
FECHAS:	Todo el año.
PRECIO:	Programa gratuito.
MATERIAL DIDÁCTICO:	Sí.
ORGANIZA:	Biblioteca de Navarra.

SOLICITUDES: Biblioteca de Navarra.
Negociado de Patrimonio Bibliográfico, Filmográfico y Depósito Legal.
Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra.
Paseo Antonio Pérez Goyena 3,
31001 Pamplona-Iruña.
Teléfonos:
848 427 782 - 848 427 762

LIBURUTE-GIRA

Bidaia

Bibliotecas Públicas de Navarra
Nafarroako Liburutegi Publikoak

Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

ESKOLA-BISITAK LIBURUTEGI PUBLIKORA

Nafarroako Gobernuko Liburutegi Zerbitzuak beti izan du helburu nagusi liburutegi publikoak haurrei ezagutaraztea, eta tresna egokiak dira eskola-bisitak horretarako. Hauxe da hemen aurkezten ditugun hiru fitxen xedea: liburutegi publikoetako espazioak, zerbitzuak, antolakuntza eta historia erakustea, modu ludikoan, Nafarroako eskola eta institutuetakoa haur eta gazteei. Horrela, auzoan edo udalerrian liburutegi bat izateak zer nolako garrantzia duen barneratzea nahi dugu. Bizitzan zehar ikasteko eta etengabe prestatzeko emango dieten laguntza garrantzitsuak gain, liburutegiek komunitatearen memoria biltzen dute, integrazio eta elkarbizitzarako espazioak dira eta aisialdiko alternatiba bat dira gero eta usuago (proposatzen duten programazio kulturalari esker); halaber, informazio eta kulturarako sarbidean guztion berdintasuna bermatzen duten erakundeak dira gizarte demokratikoetan.

Bisiten osagarri, jarduerak biltzen dituen material bat sortu dugu, baita prestakuntza-jardunaldiak antolatu ere. Dena den, garrantzitsua da ikastetxeen eta liburutegien arteko koordinazio egokia izatea, ahalik eta onura handiena ateratzeko bisitari eta haur eta gazteek gozatu eta ikas dezaten. Era berean, garrantzitsua da bisitak alde aurretik programatzea, baita irakasleen eta liburutegiko langileen arteko alde aurreko bilera bat egitea ere, helburuak ezartzeko eta bisitaren nondik norakoa zehazteko. Gure liburutegiak ezagutzeko gonbitea luzatzen dizuegu, beraz, zureak baitira.

Iruña, 2017ko iraila.

NIRE LIBURUTEGIA

Bisitaldia eginen da sareko liburutegi batera eta bertan erakutsiko dira eskaintzen diren zerbitzu guztiak: liburuak, musikako CDak, filmak, aldizkariak, Internetetako sarrera (ordenagailuekin, edo Wifi bidez eta abar).

Gainera, azalduko zaie haietara nola iritsi, Interneteko katalogoaren bidez, bazkide-txartela eskuratuz, materialak mailegatzeko aukera erabiliz, ikasteko geletara etorri edo fotokopiak egiteko aukera erabiliz.

Horrez landa, liburutegietan egiten diren bertzelako jarduerak, hala nola irakurle taldeak, idazketa lantegiak, liburuen aurkezpenak, poesia-musika errezitaldiak, ipuin kontalariak, antzerki edo txotxongilo emanaldiak, mintzaldiak, lehiaketak, Liburuaren Eguneko ospakizunak, Bakearen Egunekoak, Emakumearen Egunekoak edo jarduera solidarioak.

HELBURUAK:

- Parte hartzen duten haurrek liburutegiaren funtzionamendua eta eskaintzen dituen zerbitzu guztiak ezagutzeko.
- Liburutegia erakustea kultur eremu gisa, liburuen kontsultatik haratago, edo ikasteko eremu gisa.

NORENTZAT:	Lehen Hezkuntza, DBH, Batxilergo eta Lanbide Heziketa. Gaztelaniaz edo euskaraz egin daitekeen, liburutegian berean galdegin behar.
DATAK:	Urte guztian. Ordutegia galdegin behar.
PREZIOA:	Doako programa.
IKASMATERIALEA:	
ANTOLATZAILEA:	Liburutegien Zerbitzua.
ESKABIDEAK:	Liburutegiari berari zuzenduta.

Parte Hartzen Duten LIBURUTEGIAK:

ABLITAS ALTSASU ALLO ANDOSILLA AGOITZ ARGUEDAS ARTAXOA AZAGRA BARAÑAIN BAZTAN BERA BERIAIN BERRIOZAR NAFARROAKO LIBURUTEGIA BURLATA - Haurrena Liburutegia CAPARROSO ZARRAKAZTELU CASCANTE	CINTRUÉNIGO CORELLA CORTES AURIZBERRI LIZARRA FALTZES FITERO FUNES LARRAGA LEITZA LODOSA LOS ARCOS IRUNBERRI MARTZILLA MELIDA MENDABIA MENDIGORRIA MIRANDA ARG MURCHANTE NOAIN (Elortzibar)	OLAZTI ERRIBERRI IRUÑA - Civitan IRUÑA - Mendillorri IRUÑA - San Frantzisko IRUÑA - Sanduzelai IRUÑA - San Pedro IRUÑA - Txantrea GARES ERRONKARI SAN ADRIAN ZANGOZA SESMA TAFALLA TUTERA VALTIERRA ARANGUREN IBARRA EGUESIBAR VIANA
---	--	---

ATZOKO LIBURUTEGIA, GAURKO LIBURUTEGIA

Sareko liburutegi batera eginen den bisitaldian, ikus-entzunezko materialaren eta haurrendako liburu batzuen irakurketaren bidez, liburutegien historia azalduko zaie ikasleei, parez pare joan baita liburuaren historiarekin: buztinezko lehen taulatxoetatik haste, papirozko bilkariak, kodizeak, inkunabileak eta abar tartean direla, liburu elektronikoraino.

Azalduko zaie nola, lehen liburutegi publikoak (gaur egun ulertzen ditugun bezalaxe) demokrazia modernoaren sorrerarekin batean agertu zirela, XVIII. mendearen bukaeran eta XIX.aren hasieran. Orobat aztertzen dira gaur egun dauden liburutegi motak. Hondarrean, Nafarroako liburutegien historiaren laburpena egiten da.

Historiaz gain, bertze bi alderdi aztertu eta azalduko dira liburutegi publikoetako dagokienez. Lehen-lehenik, "liburuaren ekosistema" duten zeregina. Hau da, lan batek egiten duen ibilbidea egilearen lumatik ateratzen denetik (aipamen berezia eginez bertze egiletza ez hain aitortu batzuei, hala nola irudigileei, itzultzaileei edo sarrera-egileei) irakurlearen eskuetara ailegatzeko den arte. Bigarrenik (rol-jokoan eta mahai-jokoan bidez) aztertuko dira zertan berdintzen diren eta zertan bereizten liburutegi publikoak eta hurbileko bertze zerbitzu batzuk (publikoak izan edo ez izan). Zerk berdintzen ditu eta zerk bereizten liburutegiak eta liburu dendak, liburutegiak eta museoak, liburutegiak eta eskolak, liburutegiak eta egunkariak, liburutegiak eta artxiboak eta abar?

HELBURUAK:

- Parte hartzen duten haurrek ikastea liburutegi publikoaren historia eta denboraren joanean nahiz egungo gizartean izan duten xedea eta zeregina.
- Liburutegia erakustean nabarmentzea irakurlearen eta idazlanen arteko topalekua eta milaka urteko historia duen erakundea dela.

NORENTZAT:	Lehen Hezkuntza, DBH, Batxilergo eta Lanbide Heziketa. Gaztelaniaz edo euskaraz egin daitekeen, liburutegian berean galdegin behar.
DATAK:	Urte guztian. Ordutegia, galdegin behar.
PREZIOA:	Doako programa.
IKASMATERIALEA:	
ANTOLATZAILEA:	Liburutegi Zerbitzua.
ESKABIDEAK:	Liburutegiari berari zuzenduta.

Parte Hartzen Duten LIBURUTEGIAK:

ABLITAS ALLO ANDOSILLA ARGUEDAS ARTAXOA AZAGRA BARAÑAIN BERA CASCANTE CINTRUÉNIGO	CORELLA CORTES AURIZBERRI FITERO LARRAGA IRUNBERRI MARTZILLA MENDABIA MURCHANTE NOAIN (Elortzibar)	OLAZTI IRUÑA - San Frantzisko IRUÑA - Sanduzelai SAN ADRIAN ZANGOZA TUTERA ARANGUREN IBARRA EGUESIBAR
--	---	---

Bidaia BAT LIBURU INPRIMATUAREN HISTORIAN Barna: ONDARE-BISITA

Bisita didaktikoa Nafarroako Liburutegira. Nafarroako Liburutegi Publikoaren Sistemako liburutegi nagusia eta Nafarroako ondare bibliografikoaren arduradun eta erantzule nagusia da, eta funtzio bikoitza du: liburutegi publikoa izatea eta ondarea babestea. Liburutegiaren historia ezagutaraziko da, labor, baita egun dituen funtsena ere. Ondareari lotuta dituen eskumenak ere nabarmenduko dira: "Nafarroako ondare bibliografikoa, filmografikoa, ikus-entzunezkoa eta digitala bildu, babestu eta ezagutaraztea", "Lege-gordailua kudeatzea" eta "Nafarroako Liburutegi Digitalaren prestaketa eta zabalkundea bultzatu eta koordinatzea".

Liburu inprimatuaren bilakaerari buruzko saio didaktiko batean oinarritzen da bisita, eta liburuaren historiaren zein paperezko inprimaketaren adierazgarri diren materialak erabiliko dira. Hauek guztiak jorratuko ditu saioak: inprimatuaren euskarri materiala bera, inprimatze-prozedurak (artisaua, linotipia, offset eta digitala), ilustrazioa (iniazialak, grabatuak edo estanpatze-teknikak) eta azalezkatze artistikoak.

Saioaren ondoren, liburutegiko gordailuetatik ibiliko dira parte-hartzaileak, eta funtsen jatorriari zein haiek babesteko moduei buruzko azalpen gehigarriak jasoko dituzte.

Iraupena: Ordu bat eta 30 minutu, gutxi gorabehera.

HELBURUAK:

- Gazteek ezagutzeko Nafarroako Liburutegiaren ondare-funtzioa
- Jakintza iragarri eta transmititzeko garrantzia sustatzea
- Liburuarekiko eta argitaratzearekiko jakin-mina piztea

NORENTZAT:	DBH, Batxilergo eta Lanbide Heziketa (Jarduerak ezaugarri bereziak baititu, taldeko parte-hartzaileen kopurua mugatu liteke)
DATAK:	Urte guztian.
PREZIOA:	Doako programa.
IKASMATERIALEA:	Bai.
ANTOLATZAILEA:	Nafarroako Liburutegia.
ESKABIDEAK:	Nafarroako Liburutegia. Ondare Bibliografiko eta Filmografikoaren eta Lege Gordailuaren Bulegoa. Nafarroako Liburutegia eta Filmotekaren eraikina Antonio Pérez Goyena pasealekua,3 31001 Iruña. Telefonoak: 848 427 782 - 848 427 762.